

## DENİZ KONŞİMENTOSUNUN İMZALANMASI İLE İLGİLİ BİR ICC GÖRÜŞÜ

Teyitli ve UCP600'e tabi bir akreditif altında istenilen belgeler şunlardır:

3/3 ORIGINAL SHIPPED ON BOARD OCEAN BILL OF LADING PLUS 2 NON-NEGOTIABLE COPIES  
CONSIGNED TO THE ORDER OF xxxxxx MARKED FREIGHT PREPAID AND NOTIFY APPLICANT.

İbraz edilen belgenin üst kısmında XYZ Shipping Company "carrier" olarak gözükmektedir. Belge aşağıdaki gibi imzalanmıştır:

AS AGENT FOR THE CARRIER:

XYZ shipping company

for and on behalf of

ABC Ltd

Signature

[Authorized Signature(s)]

Teyit bankası belgenin UCP 600'in 20(a)(i) fıkrasına uygun imzalanmadığı gerekçe göstererek kabul etmez, reddeder. Tartışma da ISBP 745 E5(c) fıkrasına atıf yapılmaktadır.

ISBP 745, E5(c) maddesi şu şekildedir:

Bir konşimentoyu bir acente taşımacı adına (for/on behalf of) imzaladığında acentenin ismi belirtilecek ve buna ek olarak "agent for (taşımacının ismi), the "carrier" veya "agent on behalf of (taşımacının ismi), the carrier" şeklinde veya benzer etkiye sahip sözcüklerle taşımacının acentesi sıfatıyla imza attığını belirtecektir. Taşımacının kimliği belgenin başka bir yerinde "carrier" olarak yer aldığı ismi belirtilen acente taşımacının ismini tekrar belirtmeksizin, örneğin "agent for (veya on behalf of) the carrier" şeklinde imza atabilir.

Rezervin haklı olup olmadığı sorulmaktadır.

ICC Görüşü:

Belge üzerinde verilen bilgilere göre XYZ Shipping Company'nin "carrier" ve ABD Ltd'nin agente olarak ve "carrier" için imzaladığı gözükmektedir. Sonuçta rezerv yoktur.

Abdurrahman Özalp  
ICC Bankacılık Komisyon Başkanı

Sorumluluk Alınmaması:

Bilgi amaçlıdır, gerçek işlemlerde orijinal kural ve görüşlerin esas alınması gerekir. Eğitim amaçlı kaynak gösterilerek kullanılabilir.

Önceki görüşleri [www.abdurrahmanozalp.com](http://www.abdurrahmanozalp.com) sitesinde bulabilirsiniz. 923